

Agenda – Y Pwyllgor Cyllid

Lleoliad: I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch a:
Ystafell Bwyllgora 2 – y Senedd **Bethan Davies**
Dyddiad: Dydd Iau, 17 Tachwedd 2016 Clerc y Pwyllgor
Amser: 10.00 0300 200 6372
SeneddCyllid@cynulliad.cymru

- 1 Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru 2017–18: Digwyddiad i randdeiliaid yn Theatr Soar, Merthyr Tudful**
(10.00–12.00)

13:45–14:00 Rhag-gyfarfod anffurfiol

- 2 Cyflwyniad, ymddiheuriadau, dirprwyon a datgan buddiannau**
(14.00)

- 3 Papur(au) i'w nodi**

(14.00)

(Tudalennau 1 – 8)

Llythyr oddi wrth Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol – Ail Gyllideb Atodol 2016–17 – 9 Tachwedd 2016

(Tudalen 9)

- 4 Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru 2017–18: Sesiwn dystiolaeth 6**

(14.00–16.00)

(Tudalennau 10 – 38)

Mark Drakeford AC, Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol
Margaret Davies, Dirprwy Gyfarwyddwr – Cyllidebu Strategol, Llywodraeth Cymru
Andrew Jeffreys, Cyfarwyddwr – Trysorlys, Llywodraeth Cymru



- 5 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o weddill y cyfarfod ac o'r cyfarfodydd ar 23 Tachwedd 2016, 1 Rhagfyr 2016 a 7 Rhagfyr 2016**
(16.00)
- 6 Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru 2017–18: Trafod y dystiolaeth**
(16.00–16.30)
- 7 Amcangyfrif incwm a threuliau gan Swyddfa Archwilio Cymru ac Archwilydd Cyffredinol Cymru ar gyfer 2017–18: Trafod yr adroddiad drafft**
(16.30–16.45) (Tudalennau 39 – 54)

Papur 1 – Adroddiad drafft

- 8 Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol: Bil Cyllid Troseddol**
(16.45–17.00) (Tudalennau 55 – 59)

Papur 2 – Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol: Bil Cyllid Troseddol
Papur 3 – Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol: Bil Cyllid Troseddol - Cyngor Cyfreithiol

Cofnodion cryno – Y Pwyllgor Cyllid

Lleoliad:

Gellir gwyllo'r cyfarfod ar [Senedd TV](#) yn:

Ystafell Bwyllgora 3 – Senedd

<http://senedd.tv/cy/3776>

Dyddiad: Dydd Iau, 3 Tachwedd 2016

Amser: 09.01 – 15.36

Yn bresennol

Categori	Enwau
Aelodau'r Cynulliad:	Simon Thomas AC (Cadeirydd) Mike Hedges AC Eluned Morgan AC David Rees AC Steffan Lewis AC Nick Ramsay AC Mark Reckless AC
Tystion:	Isobel Garner, Swyddfa Archwilio Cymru Steve O'Donoghue, Swyddfa Archwilio Cymru Huw Vaughan Thomas, Archwilydd Cyffredinol Cymru, Swyddfa Archwilio Cymru, Archwilydd Cyffredinol Cymru, Swyddfa Archwilio Cymru Kevin Thomas, Swyddfa Archwilio Cymru Natasha Davies, Chwarae Teg Anne Meikle, WWF Cymru Toby Roxburgh, WWF-UK Vanessa Young, Conffederasiwn GIG Cymru



	<p>Gary Doherty, Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr</p> <p>Eifion Williams, Bwrdd Iechyd Addysgu Powys</p> <p>Steve Webster, Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf</p> <p>Mark Drakeford AC, Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol</p> <p>Andrew Hewitt, Llywodraeth Cymru</p> <p>Gareth McMahon, Llywodraeth Cymru</p>
Staff y Pwyllgor:	<p>Bethan Davies (Clerc)</p> <p>Catherine Hunt (Ail Clerc)</p> <p>Georgina Owen (Dirprwy Clerc)</p> <p>Martin Jennings (Ymchwilydd)</p> <p>Owen Holzinger (Ymchwilydd)</p> <p>Joanest Varney-Jackson (Cynghorydd Cyfreithiol)</p> <p>Lakshmi Narain (Cynghorwr Technegol)</p>

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau, dirprwyon a datgan buddiannau

1.1 Croesawodd y Cadeirydd yr Aelodau i'r cyfarfod.

2 Papur(au) i'w nodi

2.1 Cafodd y papurau eu nodi.

3 Amcangyfrif incwm a threuliau gan Swyddfa Archwilio Cymru ac Archwilydd Cyffredinol Cymru: Sesiwn dystiolaeth

3.1 Clywodd y Pwyllgor dystiolaeth gan Isobel Garner, Cadeirydd Swyddfa Archwilio Cymru; Huw Vaughan Thomas, Archwilydd Cyffredinol Cymru; Kevin Thomas,
Tudalen y pecyn 2

Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol, Swyddfa Archwilio Cymru; a Steven O'Donoghue, Cyfarwyddwr Cyllid, Swyddfa Archwilio Cymru.

4 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer y busnes canlynol:

4.1 Derbyniwyd y cynnig.

5 Amcangyfrif incwm a threuliau gan Swyddfa Archwilio Cymru ac Archwilydd Cyffredinol Cymru: Trafod y dystiolaeth

5.1 Trafododd y Pwyllgor y dystiolaeth a ddaeth i law.

6 Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru 2017–18: Sesiwn dystiolaeth 2

6.1 Clywodd y Pwyllgor dystiolaeth gan Natasha Davies, Partner Polisi, Chwarae Teg; Anne Meikle, Pennaeth WWF Cymru; a Toby Roxburgh, Arbenigwr Economeg Gymhwysol, WWF UK.

7 Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru 2017–18: Sesiwn dystiolaeth 3

7.1 Clywodd y Pwyllgor dystiolaeth gan Vanessa Young, Cyfarwyddwr Conffederasiwn GIG Cymru; Gary Doherty, Prif Weithredwr, Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr (yn cynrychioli pob Prif Weithredwr GIG Cymru); Eifion Williams, Cyfarwyddwr Cyllid, Bwrdd Iechyd Addysgu Powys (yn cynrychioli Cyfarwyddwyr Cyllid GIG Cymru); a Steve Webster, Cyfarwyddwr Cyllid / Dirprwy Brif Weithredwr, Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf.

7.2 Cytunodd Conffederasiwn y GIG i wneud y canlynol:

- cadarnhau ai 3 y cant ynteu 5 y cant o'r gweithwyr ym maes iechyd a gofal cymdeithasol yng Nghymru sy'n ddinasyddion yr UE; a

gofyn i'r Gwasanaeth Caffael Cenedlaethol a ydyw'n gweld unrhyw effaith o ran prisiau'n cynyddu oherwydd newidiadau yn y gyfradd gyfnewid neu mewn perthynas â chwyddiant.

8 Y Bil Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru): Sesiwn dystiolaeth y Gweinidogion

8.1 Clywodd y Pwyllgor dystiolaeth gan Mark Drakeford AC, Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol; Andrew Hewitt, Rheolwr Polisi, Llywodraeth Cymru; a Gareth McMahon, Cyfreithiwr y Llywodraeth, Llywodraeth Cymru.

9 Y Bil Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig (Cymru): Trafod y dystiolaeth

9.1 Trafododd y Pwyllgor y dystiolaeth a ddaeth i law.

10 Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru 2017–18: Trafod y dystiolaeth

10.1 Trafododd y Pwyllgor y dystiolaeth a ddaeth i law.

Cofnodion cryno – Y Pwyllgor Cyllid

Lleoliad:

Gellir gwyllo'r cyfarfod ar [Senedd TV](#) yn:

Ystafell Bwyllgora 3 – y Senedd

<http://senedd.tv/cy/3783>

Dyddiad: Dydd Mercher, 9 Tachwedd

2016

Amser: 09.20 – 12.11

Yn bresennol

Categori	Enwau
Aelodau'r Cynulliad:	Simon Thomas AC (Cadeirydd) Mike Hedges AC Eluned Morgan AC David Rees AC Steffan Lewis AC Nick Ramsay AC
Tystion:	Huw David, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru Anthony Hunt, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru Mari Thomas, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru Jon Rae, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru Yr Athro Marcus Longley, Prifysgol De Cymru David Robinson, Community Links Anita Charlesworth, Y Sefydliad Iechyd Yr Athro Ceri Phillips, Prifysgol Abertawe
Staff y Pwyllgor:	Bethan Davies (Clerc) Georgina Owen (Dirprwy Clerc)



Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales

Tudalen y pecyn 5

	Owen Holzinger (Ymchwilydd) Christian Tipples (Ymchwilydd) Joanest Varney-Jackson (Cynghorydd Cyfreithiol)
--	--

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau, dirprwyon a datgan buddiannau

1.1 Croesawodd y Cadeirydd yr Aelodau i'r cyfarfod.

1.2 Cafwyd ymddiheuriadau gan Mark Reckless AC.

2 Papur(au) i'w nodi

2.1 Cafodd y papurau eu nodi.

3 Cyllideb ddrafft Llywodraeth Cymru ar gyfer 2017–18: Sesiwn dystiolaeth 4

3.1 Cymerodd y Pwyllgor dystiolaeth gan Mari Thomas, Swyddog Polisi Cyllid, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru (CLILC), Jon Rae, Cyfarwyddwr Adnoddau, CLILC, y Cynghorydd Huw David (Arweinydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr), Llefarydd CLILC ar gyfer Iechyd a Gofal Cymdeithasol a'r Cynghorydd Anthony Hunt (Dirprwy Arweinydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen), Dirprwy Llefarydd CLILC ar gyfer Cyllid ac Adnoddau.

3.2 Cytunodd CLILC i ddarparu nodyn ar ei asesiad o ddigonolrwydd y gyllideb ar gyfer 2017–18 i ymdrin â Bil Iechyd y Cyhoedd (Cymru).

4 Cyllideb ddrafft Llywodraeth Cymru ar gyfer 2017–18: Sesiwn dystiolaeth 5

4.1 Cymerodd y Pwyllgor dystiolaeth gan David Robinson, OBE, Uwch Gynghorydd Community Links, yr Athro Ceri Phillip, Athro Economeg Iechyd, Prifysgol Abertawe, yr Athro Marcus Longley, Cyfarwyddwr Athrofa Iechyd a Gofal Cymdeithasol Cymru ac Athro Polisi Iechyd Cymhwysol, Prifysgol De Cymru ac Anita Charlesworth, Cyfarwyddwr Ymchwil ac Economeg, y Sefydliad Iechyd.

5 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o weddill y cyfarfod

5.1 Derbyniwyd y cynnig.

6 Cyllideb ddrafft Llywodraeth Cymru ar gyfer 2017–18: Trafod y dystiolaeth

6.1 Ystyriodd y Pwyllgor y dystiolaeth a ddaeth i law.

7 Yr Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus: Amcangyfrif o incwm a threuliau ar gyfer 2017–18: Ystyried yr adroddiad drafft

7.1 Derbyniodd y Pwyllgor yr adroddiad drafft â mân newidiadau.

8 Datganoli pwerau cyllidol i Gymru

8.1 Nododd y Pwyllgor y llythyr oddi wrth Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol a chytunodd i gynnal ymchwiliad byr ar weithredu Deddf Cymru 2014 yn y flwyddyn newydd.

9 Bil Treth Gwarediadau Tirlenwi (Cymru): Trafod y cyngor arbenigol

9.1 Trafododd y Pwyllgor bapur ar gyngor arbenigol ar gyfer y Bil Treth Gwarediadau Tirlenwi (Cymru) a phenderfynodd peidio â phenodi cynghorydd arbenigol.



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Simon Thomas AC,
Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid,
Cynulliad Cenedlaethol Cymru,
Bae Caerdydd,
Caerdydd
CF99 1NA

9 Tachwedd 2016

Annwyl Simon,

Rwyf yn bwriadu cyhoeddi Ail Gyllideb Atodol ar gyfer 2016-17. Mae'r llythyr hwn yn eich hysbysu ymlaen llaw o'm bwriad gan roi amser ichi gynllunio ar gyfer y gwaith craffu priodol.

Prif ddiben yr Ail Gyllideb Atodol fydd adlewyrchu newidiadau cyllidebol ers Cyllideb Atodol Gyntaf 2016-17, a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Mehefin. Bydd hefyd yn nodi nifer o ddyraniadau o'n cronfeydd wrth gefn, trosglwyddiadau rhwng portffolios Llywodraeth Cymru, trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU a bydd yn cynnwys rhagolygon diwygiedig ar gyfer Gwariant a Reolir yn Flynyddol.

Rwyf yn bwriadu cyflwyno'r Ail Gyllideb Atodol ar gyfer 2016-17 ar 7 Chwefror. Caiff y gyllideb ei chyhoeddi hefyd ar wefan Llywodraeth Cymru ar yr un diwrnod.

O gofio toriad y gwanwyn, rwyf wedi cytuno i ohirio symud yr Ail Gyllideb Atodol ymlaen wythnos tan 7 Mawrth. Mae hyn yn darparu'r cyfnod o dair wythnos a amlinellir yn y Rheolau Sefydlog.

Gobeithio y bydd y diweddariad hwn yn ddefnyddiol ichi.

*Yngywiir,
Mark*

Mark Drakeford AC / AM

Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol
Cabinet Secretary for Finance and Local Government

Eitem 4

Yn rhinwedd paragraff(au) vi o Reol Sefydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon